



**Conseil Économique
et Social**

Distr.
GÉNÉRALE

E/CN.4/Sub.2/AC.4/2000/4
7 juin 2000

FRANÇAIS
Original : ANGLAIS

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Sous-Commission de la promotion et de
la protection des droits de l'homme
Groupe de travail sur les populations autochtones
Dix-huitième session
24-28 juillet 2000
Point 9 de l'ordre du jour provisoire

QUESTIONS DIVERSES

Fonds de contributions volontaires des Nations Unies
pour les populations autochtones

Note du secrétariat

La présente note renferme les recommandations adoptées par le Conseil d'administration du Fonds de contributions volontaires des Nations Unies pour les populations autochtones à sa treizième session, tenue à Genève du 10 au 12 avril 2000. Ces recommandations ont été approuvées le 13 avril 2000, au nom du Secrétaire général, par la Haut-Commissaire aux droits de l'homme.

1. À sa treizième session, tenue à Genève du 10 au 12 avril 2000, le Conseil d'administration du Fonds de contributions volontaires des Nations Unies pour les populations autochtones a consacré six réunions à l'examen des informations établies par le Haut-commissariat aux droits de l'homme concernant les demandes de nouvelles bourses de voyage, la situation financière du Fonds, les contributions versées par des gouvernements, des ONG et des particuliers et la mise en application par le secrétariat du Conseil d'administration et du Fonds des recommandations adoptées en 1999 et approuvées au nom du Secrétaire général par le Secrétariat des Nations Unies.

Mandat du Fonds

2. L'Assemblée générale, convaincue que la création d'un fonds de contributions volontaires constituerait un progrès important pour la promotion et la protection des droits de l'homme des populations autochtones, a décidé, aux termes de sa résolution 40/131 du 13 décembre 1985, de créer le Fonds de contributions volontaires des Nations Unies pour les populations autochtones. Le Fonds a pour objet d'aider des représentants de communautés autochtones et organisations de populations autochtones à participer aux débats du Groupe de travail sur les populations autochtones de la Sous-Commission de la promotion et de la protection des droits de l'homme, en leur apportant une assistance financière provenant de contributions volontaires de gouvernements, d'organisations non gouvernementales et d'autres entités privées ou publiques (voir l'annexe I : "Critères concernant la sélection des bénéficiaires").

3. L'Assemblée générale a étendu le mandat du Fonds par sa résolution 50/156, en date du 21 décembre 1995 en décidant que le Fonds servirait également à aider les représentants de communautés et d'organisations de populations autochtones à participer aux débats du Groupe de travail intersessions à composition non limitée créé par la Commission des droits de l'homme dans sa résolution 1995/32, qui a été approuvée par le Conseil économique et social le 25 juillet 1995.

4. L'Assemblée générale a de nouveau étendu le mandat du Fonds en décidant, dans sa résolution 53/130 du 9 décembre 1998, que le Fonds devrait également servir à aider les représentants de collectivités locales et d'organisations de populations autochtones à participer aux débats du Groupe de travail spécial intersessions à composition non limitée créé par la Commission des droits de l'homme en application de sa résolution 1998/20, telle qu'approuvée par le Conseil économique et social dans sa décision 1998/247 du 30 juillet 1998.

Conseil d'administration

5. Le Conseil d'administration a pour mandat de donner au Secrétaire général des avis sur la gestion du Fonds, par l'intermédiaire du Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme. Le Conseil d'administration est composé de cinq membres, ayant l'expérience voulue des questions touchant les populations autochtones et siégeant à titre individuel en tant qu'experts de l'Organisation des Nations Unies. Les membres du Conseil sont nommés par le Secrétaire général, agissant en consultation avec le Président de la Sous-Commission de la promotion et de la protection des droits de l'homme, pour un mandat renouvelable de trois ans. Un membre au moins doit représenter une organisation de populations autochtones largement reconnue.

6. Les cinq membres nommés par le Secrétaire général pour un mandat renouvelable de trois ans qui vient à terme le 31 décembre 2002, compte dûment tenu de la nécessité d'assurer une répartition géographique équitable et en consultation avec le Président de la Sous-Commission, sont eux-mêmes des experts autochtones : M. Michael Dodson (Australie), Mme Naomi N. Kipuri (Kenya), M. José Carlos Morales Morales (Costa Rica), Mme Tove S. Petersen (Groenland/Danemark) et Mme Victoria Tauli-Corpuz (Philippines; Présidente).

Bénéficiaires

7. Les critères concernant la sélection des bénéficiaires ont été établis par l'Assemblée générale, la Commission des droits de l'homme ainsi que par le Secrétaire général, conformément aux recommandations du Conseil d'administration (voir l'annexe I).

Treizième session du Conseil d'administration

8. Le Conseil d'administration du Fonds de contributions volontaires pour les populations autochtones a tenu sa treizième session au Palais Wilson à Genève, du 10 au 12 avril 2000. Il s'est réuni six fois en séance privée.

9. Le Conseil a noté avec satisfaction que toutes les recommandations qu'il avait adoptées en 1999 à sa douzième session avaient été appliquées par son secrétariat (voir E/CN.4/Sub.2/AC.4/1999/6).

10. La liste des contributions disponibles pour la treizième session du Conseil figure à l'annexe II du présent document.

11. Le Conseil d'administration à sa treizième session a examiné :

a) 119 demandes de bourses couvrant les frais de voyage et de subsistance pour permettre à des représentants de populations autochtones d'assister à la dix-huitième session du Groupe de travail sur les populations autochtones de la Sous-Commission, du 24 au 28 juillet 2000;

b) 36 demandes de bourses couvrant les frais de voyage et de subsistance pour permettre à des représentants de populations autochtones d'assister à la sixième session du groupe de travail créé par la Commission des droits de l'homme en vertu de sa résolution 1995/32 pour élaborer un projet de déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones, du 16 au 27 octobre 2000.

Recommandations concernant les bourses

12. Ayant examiné les demandes à la lumière des critères de sélection (voir l'annexe I), le Conseil d'administration a recommandé les mesures suivantes :

a) Octroi de 66 bourses à des représentants de communautés et d'organisations autochtones (23 femmes et 43 hommes) pour leur permettre d'assister à la session du Groupe de travail sur les populations autochtones, pour un montant total d'environ 163 000 dollars des États-Unis;

b) Octroi de 29 bourses à des représentants de communautés et d'organisations autochtones (7 femmes et 22 hommes) pour leur permettre d'assister à la session du groupe de travail chargé d'élaborer un projet de déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones, pour un montant total d'environ 102 200 dollars des États-Unis;

c) Allocation de fonds suffisants (au moins 100 000 dollars É.-U.) pour des bourses qui permettront à des représentants autochtones d'assister à une éventuelle nouvelle session sur l'Instance permanente, sous réserve de l'adoption d'une résolution pertinente de l'Assemblée générale qui viendrait proroger le mandat du Fonds (voir par. 4 ci-dessus); les candidats devront satisfaire aux critères adoptés par le Conseil d'administration. Priorité devra être accordée aux bénéficiaires ayant participé aux première et deuxième sessions du groupe de travail spécial sur la création d'une instance permanente en 1999 et 2000; les membres du Conseil d'administration qui se trouveront à Genève en octobre 2000 tiendront une brève réunion pour examiner ces demandes et adopter des recommandations.

13. Le Conseil a noté avec satisfaction que le montant des bourses allouées a augmenté depuis le début, en 1995, de la Décennie internationale des populations autochtones en raison d'une augmentation du montant des contributions reçues et du nombre de demandes satisfaisantes de financement remplissant les conditions requises (voir les annexes V, "Bourses allouées par groupe de travail" et VI, "Bourses allouées pendant la période 1995-2000").

Participation à la session d'un groupe de travail

14. Le secrétariat et des membres du Conseil d'administration assistant à la session d'un groupe de travail tiendront une réunion avec les bénéficiaires auxquels ils rappelleront qu'ils doivent assister et participer à toutes les réunions du groupe de travail concerné.

15. Pendant les réunions des groupes de travail, le secrétariat tiendra une nouvelle réunion avec les représentants de populations autochtones afin de leur expliquer comment présenter des demandes de bourses du Fonds.

Collecte de fonds

16. Le Conseil d'administration a eu une réunion avec des représentants de gouvernements donateurs. Ses membres ont exprimé aux donateurs leur gratitude et leurs remerciements pour les généreuses contributions reçues. Ils leur ont demandé de maintenir leur effort et, si possible, d'augmenter leur contribution, tout apport, même symbolique, étant un encouragement pour le Conseil en tant qu'expression d'intérêt pour la participation des populations autochtones. Le Conseil a invité les gouvernements donateurs à continuer de tenir des réunions avec lui au moment opportun pendant sa session annuelle, afin d'examiner des questions d'intérêt mutuel.

17. Des membres du Conseil d'administration ont demandé à la Haut-Commissaire aux droits de l'homme de bien vouloir adresser à tous les gouvernements une lettre d'appel les invitant à verser des contributions supplémentaires avant la fin de 2000, pour que le Conseil puisse accroître encore le nombre de bourses et la représentation des communautés et organisations autochtones en 2001.

18. Le Conseil d'administration a recommandé qu'à la prochaine session de la Commission des droits de l'homme, en 2001, le Bureau de la Commission invite la Présidente ou tout autre membre du Conseil qui se trouverait à Genève pendant cette session à présenter le rapport du Conseil sur sa treizième session, faire des observations sur la mise en œuvre des recommandations du Conseil, exposer les besoins du Fonds, et à adresser aux donateurs intéressés un appel à de nouvelles contributions.

Annexe I

CRITÈRES CONCERNANT LA SÉLECTION DES BÉNÉFICIAIRES

1. Conformément à la résolution 40/131 de l'Assemblée générale, les seuls bénéficiaires de l'assistance du Fonds sont des représentants de communautés et d'organisations autochtones :
 - a) qui sont considérés comme tels par le Conseil d'administration;
 - b) qui ne pourraient pas, de l'avis du Conseil, assister aux sessions des groupes de travail sans l'aide du Fonds;
 - c) qui seraient en mesure de contribuer à faire mieux connaître aux groupes de travail les problèmes touchant les populations autochtones et qui permettraient d'assurer une large représentation géographique.
2. Conformément à la résolution 1995/32 de la Commission des droits de l'homme, les organisations doivent être en outre dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social ou être autorisées par le Comité du Conseil chargé des organisations non gouvernementales à assister aux travaux des groupes de travail de la Commission des droits de l'homme.
3. En outre, le Conseil d'administration a établi les règles pratiques et principes directeurs ci-après qui ont été approuvés par le Secrétaire général :
 - a) Les représentants qui présentent une demande de bourse devraient être des autochtones et les organisations qui proposent leur candidature devraient être de même des organisations autochtones;
 - b) Le Conseil d'administration sélectionne tant des représentants qui n'ont jamais participé à une session d'un groupe de travail que des représentants qui y ont déjà participé et qui seraient à même d'acquérir des compétences spécialisées et de renforcer le noyau de participants à un groupe de travail;
 - c) Le Conseil n'examine pas plus de deux demandes par organisation;
 - d) Le Conseil ne prend en considération ni les demandes qui ne sont pas accompagnées d'une lettre de soutien signée par un dirigeant de leur organisation (les lettres émanant de candidats indépendants ne sont pas prises en considération), ni la candidature de personnes qui ne sont pas elles-mêmes des autochtones;
 - e) Les candidats doivent remplir, signer et dater un formulaire de demande auquel ils doivent joindre une lettre de recommandation émanant de leur organisation. Les demandes et pièces jointes doivent être présentées dans l'une des langues de travail du secrétariat du Conseil (l'anglais, l'espagnol ou le français). Les demandes rédigées dans une autre langue officielle de l'Organisation des Nations Unies (l'arabe, le chinois ou le russe) seront renvoyées aux candidats qui seront invités à les représenter au secrétariat du Conseil traduites en anglais, en espagnol ou en français. Les demandes et les lettres de recommandation présentées dans une autre langue que l'anglais, l'espagnol ou le français ne seront pas prises en considération par le Conseil;

- f) Le Conseil encourage les organisations et communautés autochtones à prendre en considération l'équilibre des sexes et à présenter, si possible, un homme et une femme comme candidats;
- g) Le Conseil encourage les organisations et communautés autochtones à recommander des jeunes;
- h) Le Conseil encourage les anciens bénéficiaires du Programme de bourses du Haut-Commissariat aux droits de l'homme pour les populations autochtones à solliciter des bourses pour représenter leur organisation ou communauté aux sessions des groupes de travail en envoyant des formulaires de demande dûment remplis satisfaisant à tous les critères de sélection;
- i) Les candidats doivent indiquer leurs responsabilités dans leur organisation ou communauté;
- j) Il a été demandé aux candidats qui désirent assister à la dix-huitième session du Groupe de travail sur les populations autochtones d'indiquer que leur demande se rapporte au thème annuel concerné qui est "Les enfants et les jeunes autochtones".

Annexe IIFONDS DE CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES DES NATIONS UNIES
POUR LES POPULATIONS AUTOCHTONESI. Contributions volontaires disponibles pour la treizième session
du Conseil d'administration, en avril 2000^a

État	Montant (En dollars É.-U.)	Genève/New York	Date du versement
Canada	10 194	Genève	29.06.1999
Chypre	2 009	Genève	15.03.2000
Danemark	40 000	Genève	24.06.1999
	40 000	Genève	11.04.2000
Estonie	9 596	Genève	10.01.2000
Finlande	34 062	Genève	23.03.2000
Grèce	6 300	Genève	15.04.1999
Saint-Siège	1 000	Genève	31.12.1999
Japon	13 000	New York	29.02.2000
Norvège	49 862	Genève	30.12.1999
Suisse	8 750	Genève	26.01.2000
	13 125	Genève	26.01.2000

ONG et particuliers	Montant (En dollars É.-U.)	Genève/New York	Date du versement
A.T.S.I.C.	13 060	Genève	20.07.1999
Centre Shimin Gaikou	1 500	Genève	14.04.1999
	1 500		17.03.2000
M. Daniel Prémont	120	Genève	27.03.2000
Total	244 078		

II. Annonces de contributions

État	Montant (En dollars É.-U.)	Contributions annoncées à Genève/New York	Date de l'annonce
Bolivie	1 000	New York	2-3.11.1999
Chili	5 000	New York	2-3.11.1999
Total	6 000		

^a Conformément aux bordereaux officiels disponibles au HCR.

Annex III

LIST OF BENEFICIARIES RECOMMENDED BY THE BOARD OF TRUSTEES
TO ATTEND THE EIGHTEENTH SESSION OF THE WORKING GROUP
ON INDIGENOUS POPULATIONS
(24-28 JULY 2000)

Name of Representative ^a	Organization	Indigenous populations represented ^b	City, State ^c
Mohamed Ikarbane (m)	Mouvement culturel berbère	Berbères	Tizi-Wezzu, Algeria
Sabrina Nouri (f)	Association pour le développement TIGMI	Amazigh (Berbère)	Tizi-Ouzou, Algeria
Megan Davis (f)	Faira Foundation Aboriginal Islander Research Action	South East Queensland Aboriginal groups: Wakka Wakka, Gubbi Gubbi and Yugambah	Woollongabba, Australia
Liton Bom (m)	Chin Human Rights Organization	Chin	Bandarban, Bangladesh
Loyal David Hauheng (m)	Bawm Indigenous Peoples' Organization	Bawm, Lushai, Pangkhua, Khiang, Khumi and Chak	Chittagong, Bangladesh
Jiten Chakma (m)	Chittagong Hill Tracts Students Council (PCP)	10 multilingual ethnic minorities in the Chittagong Hill Tracts	Dhaka, Bangladesh
Niranjana Chakma (f)	Hill Women's Federation (HWF)	Populations in the Chittagong Hill Tracts including the Chakma, Marma, Tripura, Murang, Hajong, Lusai and Panco.	Dhaka, Bangladesh
Mrinal Kanti Tripura (m)	Parbatya Chattagram Jana Samhati Samiti (PCJSS)	11 ethnic groups including the Chakma, Marma, Tripura, Chak, Bowm, Khiang, Khumit.	Khagrachari, Bangladesh
Maria Eugenia Choque Quispe (f)	Taller de historia oral Andina	Populations in La Paz, Oruro and Potosí	La Paz, Bolivia

Name of Representative ^a	Organization	Indigenous populations represented ^b	City, State ^c
Moises Gutierrez Rojas (m)	Movimiento Revolucionario Tupaq Katari de Liberación (MRTKL)	Aymara, Quechua, Chaco of Bolivia	La Paz, Bolivia
Edina Silva de Souza (f)	Fundação Araporã	Guarani Kaiwá and Ñandeva	Dourados, Araraquara, Brazil
Saoudata Aboubacrine (f)	Tin Hinane	Tuareg	Ouagadougou, Burkina Faso
Fadimatou Dahirou (f)	Mbororo Social and Cultural Development Association of Cameroon (MBOSCUDA)	Mbororo	Yaounde, Cameroon
Daniel Ashini (m)	Innu Council of Nitassinan	Innu	Sheshatshiu, Labrador, Canada
Armand McKenzie (m)	"	"	Sept-Illes, Quebec, Canada
Emperatriz Cahuache Casado (f)	Organización de los pueblos indígenas de la Amazonia Colombiana	52 indigenous populations (Guanano, Haitoto, Piratapuyo, etc.)	Bogotá, Colombia
Ricardo Aroca Aguja (m)	Asociación de Cabildos Indígenas del Tolima	Pijao, Timanaes, Panches and Paeces	Tolima, Colombia
Leonor Zalabata Torres (f)	Confederación indígena Tayrona (CIT)	Arhuaco and Kogi	Valledupar, Colombia
Stephan Ilundu Bulambo (m)	Programme d'intégration et de développement du peuple Pygmée au Kivu	Pygmies: Mbuti, Batwa, Babuluku, Barhwa, etc.	Bukavu, Democratic Republic of Congo
Brigitte Wingaarde (f)	Fédération des organisations amérindiennes de Guyane (FOAG)	Kali'na, Lokono, Teko, Wayanas, Wayapis, and Pahikweneh	Cayenne, French Guyana, France
Jebra Ram Muchahary (m)	Tribal Welfare Society	Tribal peoples in Assam (Bodo indigenous population)	Bijni, India

Name of Representative ^a	Organization	Indigenous populations represented ^b	City, State ^c
Suan Tung Parte (m)	Zo Re-Unification Organization (ZORO)	ZO indigenous peoples	Aizawl, India
Tarulata Kakoti (Majhi) (f)	Adivasi Socio-Education and Cultural Association	Santals and other Adivasis	Guwahati, India
Bineet Mundu (m)	Chotanagpur Adivasi Sewa Samiti	Adivasis of Chottanagpur region	New Delhi, India
Ferry Marisan (m)	The Institute for Human Rights Studies and Advocacy	West Papua Island (250 indigenous peoples groups)	Yayapura, Irian Jaya, Indonesia
Stephen S. Ole Timoi (m)	Duputo e Maa	Maasai	Kajiado, Kenya
Emmanuel Mariach Lousot (m)	Tomwo Integrated Pastoralist Development Initiatives (Tomwo, IPDI)	Pokot	Kapenguria, Kenya
David Yator Kiptum (m)	Sengwer Indigenous Development Project	Sengwer (Cherangany)	Kitale, Kenya
Francis Kiptarus Kipserem (m)	Sengwer Cherangany of Kenya	"	"
Chepkoech Ruth Kisabit (f)	Saboat community	Saboat	"
Johnson M.N. Ole Kaunga (m)	Org. for Survival of Il-Laikipiak Indigenous Maasai Group Initiatives (OSILIGI)	Laikipia Maasai	Nanyuki, Kenya
Margaret Lesuuda (f)	"	"	"
Ag Mohamed Habaye (m)	Tidawt ("vivre ensemble et autrement")	Touaregs	Nouakchott, Mauritania
Alvaro Eugenio Vazquez Juarez (m)	Asamblea de autoridades Zapotecas y Chinantecas de la Sierra	Zapoteca and Chinanteca	Oaxaca, Mexico
Mohamed Ait Ikkou (m)	Association nouvelle de la culture et des arts populaires – Tamaynut	Amazigh (Berbères)	Rabat, Morocco
Fatima Elwafi (f)	"	"	"

Name of Representative ^a	Organization	Indigenous populations represented ^b	City, State ^c
Laurentius Sebastianus Davids (m)	Khoekhoegowab Curriculum Committee	Khoekhoegowab speakers including the Nama, Damara and Hailom people	Okahandja, Namibia
Paul David Vogelsang (m)	Nama First Indigenous Peoples Forum	Namas	Keetmanshoop, Namibia
Katrina Vries (f)	"	"	"
Kxao Moses Coma (m)	Nyae Nyae Conservancy	Ju/'hoansi (San)	Windhoek, Namibia
Joram Uiseb (m)	Working Group of Indigenous Minorities of Southern Africa (WIMSA)	San	"
Kripa Ram Rai Kirati (m)	Nepal Indigenous Peoples Development and Information Service Centre (NIPDISC)	Rai/Kirati, Limbu, Gurung, Magar, Tamang	Kathmandu, Nepal
Tracey Whare (f)	Ngatira Lands Trust	Ngati Ahuru (Ngati Raukawa)	Wellington, New Zealand
Taki Anaru (m)	Wellington Maori Legal Service	Maori	Wellington, New Zealand
Elhadji Ahmed Ouma (m)	Association Sahel, solidarité action (ASSA)	Tuareg	Agadez, Niger
Sada Albachir (f)	Association Tunfa-communauté Tuareg	"	"
Estebancio Castro Diaz (m)	Movimiento de la Juventud Kuna (M.J.K.)	Kuna	Panama, Panama
Luis Delgado Hurtado (m)	Yachay Wasi	Indigenous populations in Acopia and Ayallacta	Cuzco, Peru
Carlos Alberto Merlo Gutierrez (m)	Consejo Indio de Sud-America, CISA, Peru	Wankas, Wari, Cashinagua, Cashibo, Cacataibos, Shipibo, Conibo, Huacrachucos	Lima, Peru

Name of Representative ^a	Organization	Indigenous populations represented ^b	City, State ^c
Tomas Alarcon (m)	Comisión Jurídica para el Autodesarrollo de los Pueblos Originarios Andinos (CAPAJ)	Aymara-Quechuas	Tacna, Peru
Pepito Moranos (m)	Lumad Mindanaw Peoples Federation (LMPF)	Lumad	Davao City, Philippines
Chito Balintay (m)	Pagkakaisa Ng Aeta Ng Pinatubo (PAP)	Aeta tribe	Zambales, Philippines
Tanitpasov Semen (m)	Altay peoples' Kurultay	Altay	Gorno, Russian Federation
Goulvaira Shermatova (f)	The Association of the Kumandin	Kumandin	Biisk, Russian Federation
Galina Tunekova (f)	Association of the Shor peoples	Shor	Tachtagol, Russian Federation
Konstantin Robbek (m)	The Institute of problem of Northern Indigenous Peoples of Sakha Republic	Even, Evenk, Golgan, Chukchi, Yukagir.	Yakutsk, Russian Federation
Zephyrin Kalimba (m)	Association pour la promotion des Batwa (APB)	Batwa/Pygmies	Kigali, Rwanda
Marthe Muhawenimana (f)	Association pour la promotion des Batwa (APB)/Femmes Nsanabandi	Batwa	"
J. Claude Kalinganire (m)	Communauté des autochtones Rwandais	"	"
Kristina Nordling (f)	Swedish section of the Sami Council, Same Atnam	Sami	Jokkmokk, Sweden
Nadir Bekirov (m)	Meljis of Crimean Tatar People	Crimean Tatars	Simferopol, Ukraine
Adam Kuleit Ole Mwarabu (m)	Parakuiyo Community	The Parakuiyo Pastoralists, one of the Maa speaking groups	Handeni, Coast Region, United Republic of Tanzania
Laban Moreto (m)	Parakuiyo Community	The Parakuiyo Pastoralists, one of the Maa speaking groups	Handeni, Coast Region, United Republic of Tanzania

Name of Representative ^a	Organization	Indigenous populations represented ^b	City, State ^c
Ronald Barnes (m)	Indigenous Peoples and Nations Coalition working with Indigenous World Association	Yupiaq, Eyak	Anchorage, Alaska, USA
Mililani Trask (f)	Na Koa Ikaika O Ka Lahui Hawai'i	Kanaka Maoli	Hilo, Hawaii, USA

^a According to the application forms, all the representatives are indigenous themselves.

^b Indigenous populations represented, according to the application form.

^c According to the application form.

Annex IV

LIST OF BENEFICIARIES RECOMMENDED BY THE BOARD OF TRUSTEES
TO ATTEND THE 6TH SESSION OF THE WORKING GROUP
TO ELABORATE THE DRAFT UNITED NATIONS DECLARATION
ON THE RIGHTS OF INDIGENOUS PEOPLES
(16-27 October 2000)

Name of Representative ^a	Organization ^b	Indigenous populations represented ^c	City, State ^d
Helen Corbett (f)	Indigenous Woman Aboriginal Corporation	Aboriginal	Perth, Australia
Megan Davis (f)	Faira Foundation Aboriginal Islander Research Action	South East Queensland Aboriginal groups: Wakka Wakka, Gubbi Gubbi and Yugambeh	Woollongabba, Australia
Maria Eugenia Choque Quispe (f)	Taller de Historia Oral Andina	Indigenous populations in La Paz, Oruro and Potosi	La Paz, Bolivia
Carlos Mamami Condori (m)	"	"	"
Moisés Gutiérrez Rojas (m)	Movimiento Revolucionario Tupaq Katari de Liberación (MRTKL)	Aymara, Quechua, Chaco of Bolivia	"
Eric Large (m)	International Organization of Indigenous Resource Development/Saddle Lake First Nation	Nehiyawak indigenous people (Cree) of the Saddle Lake First Nation	Edmonton, Canada
Daniel Ashini (m)	Innu Council of Nitassinan	Innu	Sheshatshiu, Labrador, Canada
Armand McKenzie (m)	"	"	Sept-Illes, Quebec, Canada
Alexis Tiouka (m)	Fédération des organisations amérindiennes de Guyane (FOAG)	Kali'na, Lokono, Teko, Wayanas, Wayapis, and Pahikweneh	Cayenne, French Guyana, France
Prajnalankar Bhikkhu (m)	Asian Buddhist Conference for Peace	Jumma in the Chittagong Hill Tracts	New Delhi, India

Name of Representative ^a	Organization ^b	Indigenous populations represented ^c	City, State ^d
Johnson M.N. Ole Kaunga (m)	Organisation for Survival of Il-Laikipiak Indigenous Maasai Group Initiatives (OSILIGI)	Laikipia Maasai	Nanyuki, Kenya
John Pamita Letai (m)	"	"	"
Mohamed Aidouch (m)	Association nouvelle de la culture et des arts populaires (ANCAP)	Amazigh (Berbères)	Rabat, Morocco
Amina Zioual (f)	"	"	"
Narad Mani Rai Kirati (m)	Nepal Indigenous Peoples Development and Information Service Centre (NIPDISC)	Rai/Kirati, Limbu, Gurung, Magar, Tamang	Kathmandu, Nepal
Estebancio Castro (m)	Indian Treaty Council/Movimiento de la Juventud Kuna (M.J.K.)	Kuna, Maya, Maori and others	Panamá, Panamá
Fortunato Turpo Choquehuanca (m)	Comisión Jurídica de los Pueblos de Integración Tawantinsuyana (COJPITA)	Indigenous populations in 73 districts, 950 communities	Arequipa, Peru
Gladys Vasquez Poma (f)	Comisión Jurídica para el Autodesarrollo de los Pueblos Originarios Andinos (CAPAJ)	Aymara-Quechuas	Tacna, Peru
Tomas Alarcon (m)	"	"	"
Jose Molintas (m)	Cordillera Peoples Alliance	Ibalois and Kankanays	Baguio City, Philippines
Michail Todishev (m)	Association of the Shor People	Shor	Novokuznetsk, Russian Federation
Rodion Sulyandziga (m)	Russian Association of Indigenous Peoples of the North (RAIPON)	30 different indigenous populations	Moscow, Russian Federation
Jean Pierre Nzabandora (m)	Association pour le développement global des Batwa du Rwanda	Batwa	Kigali, Rwanda

Name of Representative ^a	Organization ^b	Indigenous populations represented ^c	City, State ^d
Juvénal Sebishwi (m)	Association pour la promotion des Batwas	Batwa and Pygmies	"
Ian Aujare (m)	International Alliance of Indigenous -Tribal Peoples of the Tropical Forests/Literacy Association of Solomon Islands	Indigenous populations in the Solomon Islands	Honiara, Solomon Islands
Kristina Nordling (f)	Swedish section of the Sami Council, Same Atnam	Sami	Jokkmokk, Sweden
Nadir Bekirov (m)	Meljis of Crimean Tatar People	Crimean Tatars	Simferopol, Ukraine
Ronald Barnes (m)	Indigenous Peoples and Nations Coalition/Indigenous World Association	Yupiag , Eyak	Anchorage, Alaska, USA
Mililani Trask (f)	Na Koa Ikaika O Ka Lahui Hawai'i	Kanaka Maoli	Hilo, Hawaii, USA

^a According to the application form, all the representatives are indigenous themselves.

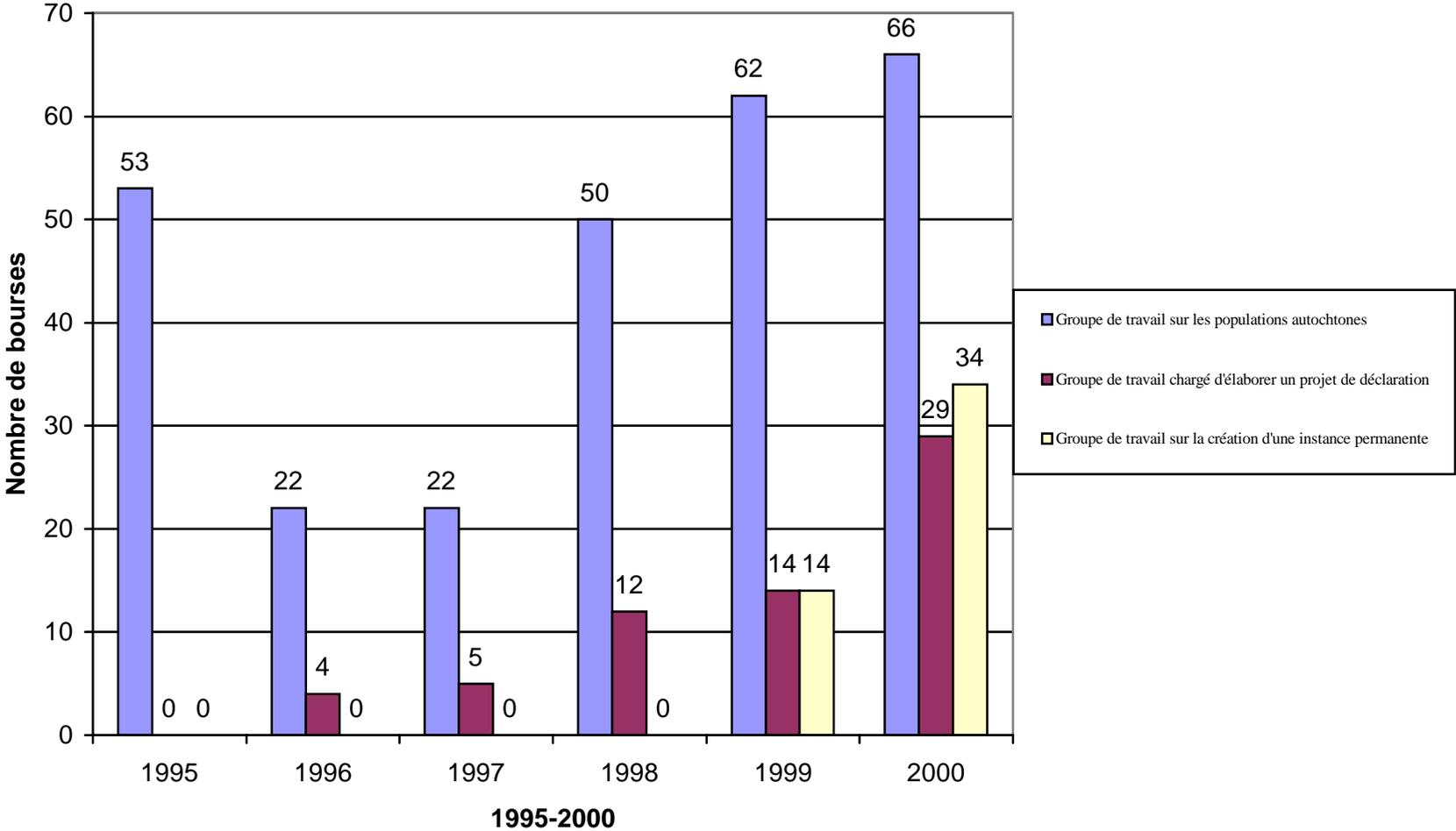
^b All the organizations listed are in consultative status with the Economic and Social Council or are authorized to participate in the open-ended working group on the establishment of a permanent forum by the Committee of non-governmental organizations of the Council.

^c Indigenous populations represented, according to the application form.

^d According to the application form.

Annexe V

BOURSES ALLOUÉES PAR LE GROUPE DE TRAVAIL (1995-2000)



Annexe VI

BOURSES ALLOUÉES PENDANT LA PÉRIODE 1995-2000

